

Office International de l'Eau

International Office for Water

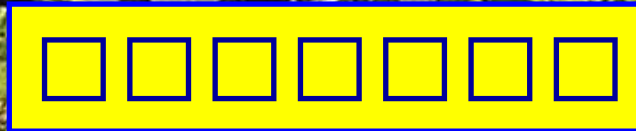
Oficina Internacional del Agua

Международное бюро по водным ресурсам

المكتب الدولي للمياه



Jean-Fransoise Donzier



**Международная сеть водохозяйственных организаций,
Réseau International des Organismes de Bassin
International Network of Basin Organizations
Red Internacional de Organismos de Cuenca**

الشبكة الدولية لهيئات الأحواض



Permanent
Technical
Secretariat
PARIS

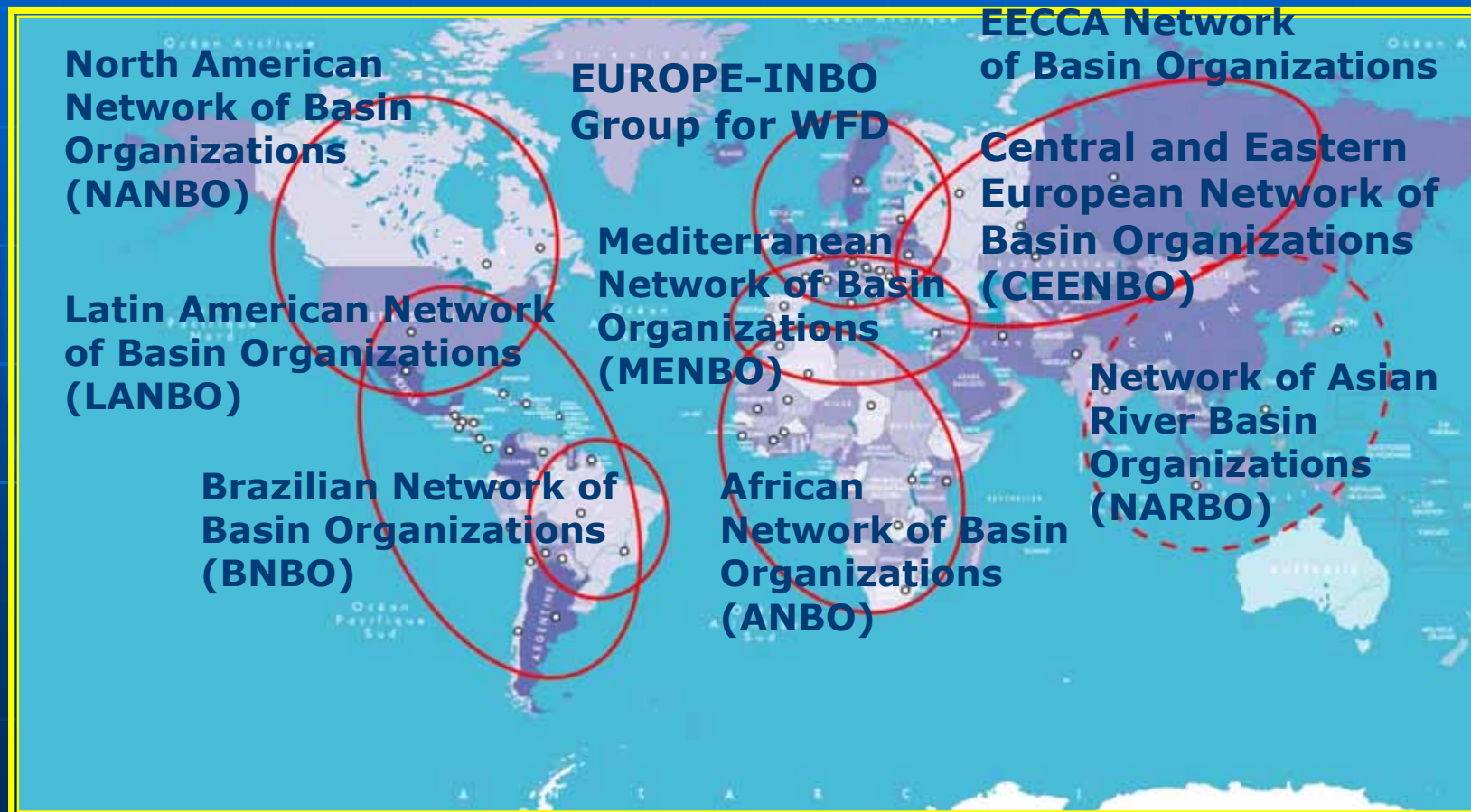
INTERNATIONAL NETWORK OF BASIN ORGANIZATIONS

Created in 1994 to facilitate
operational exchanges between BO



International
Network
of Basin
Organizations

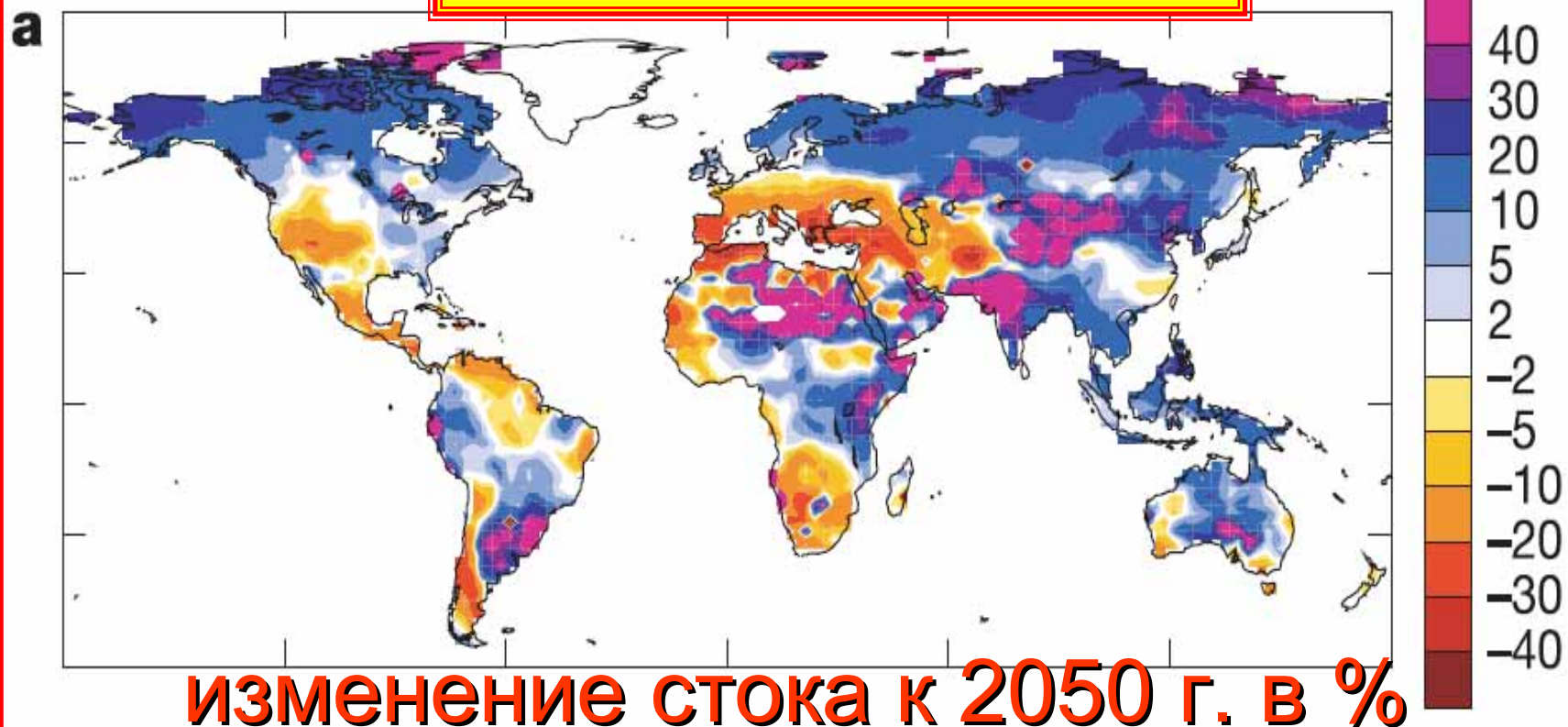
INBO's REGIONAL NETWORKS



188 FULL MEMBERS or PERMANENT OBSERVERS
in 68 COUNTRIES

**Сегодня невозможно избежать глобального потепления.
В предстоящие годы непосредственно под угрозой будут находиться
пресные водные ресурсы!**

водобеспеченность



- Многие из основных производящих продовольствие регионов мира по прогнозам станут значительно засушливее
- В глобальном масштабе осадков будет больше
- Более высокая температура будет причиной сокращения стока
- Несколько важных территорий станут суше (Средиземноморье, юг Южной Америки, север Бразилии, запад и юг Африки)



Последствия изменения климата



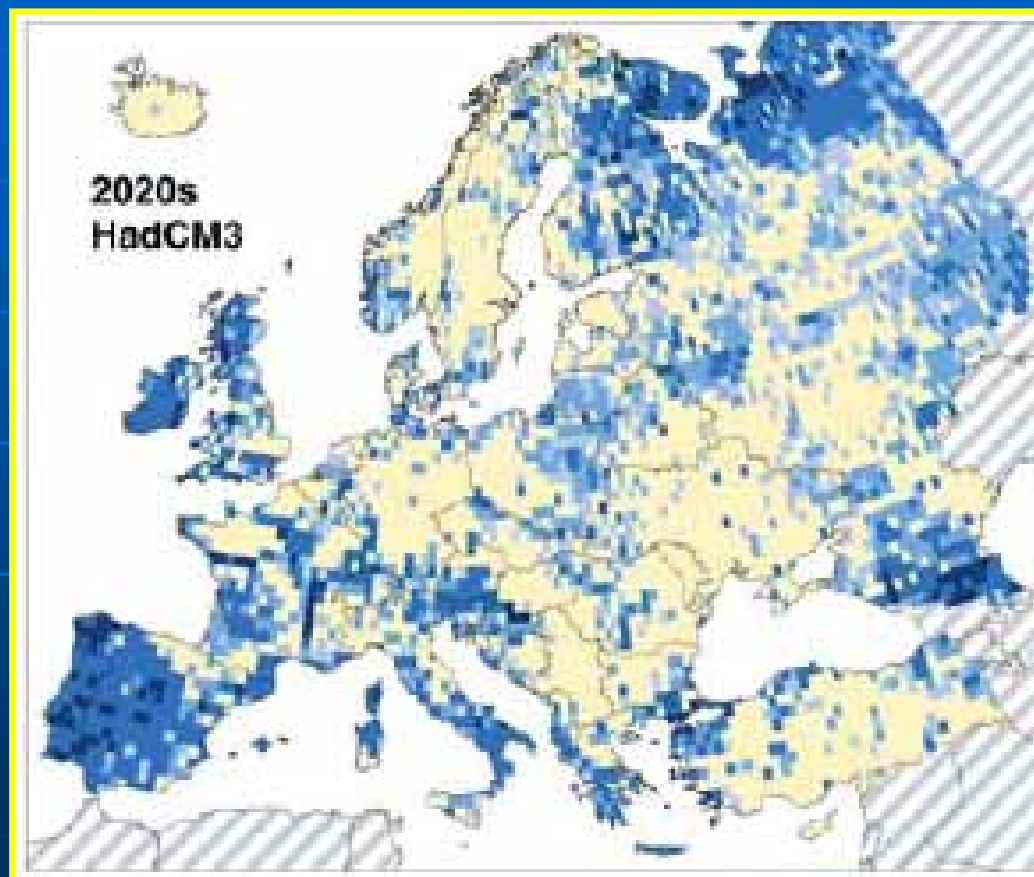
Изменение климата вероятно увеличит частоту экстремальных явлений, таких как наводнения и засухи:



Европа:

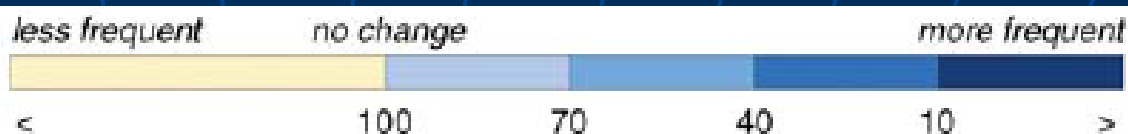


Изменение частоты возникновения наводнений



- На большей части Европы, наводнения, которые встречаются раз в сто лет, будут происходить раз в двадцать лет.

Future return period [years]
of floods with an intensity
of today's 100-year events:





■ Таяние ледников может вначале:

- Увеличить риск наводнений,
- Значительно сократить водные запасы,
- угрожать около 1/6 части населения планеты.



Горы – это «водонапорные башни планеты»,



Постоянный
Технический
секретариат
ПАРИЖ

ВОДА НА ГЛОБАЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ,



Международная
Сеть
Бассейновых
организаций



- Стихийные бедствия плохо контролируются,
- Отходы - неприемлемые,
- Загрязнение воды значительно увеличивается,
- Положение беднейших слоев населения недопустимо,
- Экосистемы разрушаются...

Непроизводительные потени и загрязнение внутренних пресных вод может ограничить развитие большинства стран мира!



Постоянный
Технический
Секретариат
ПАРИЖ

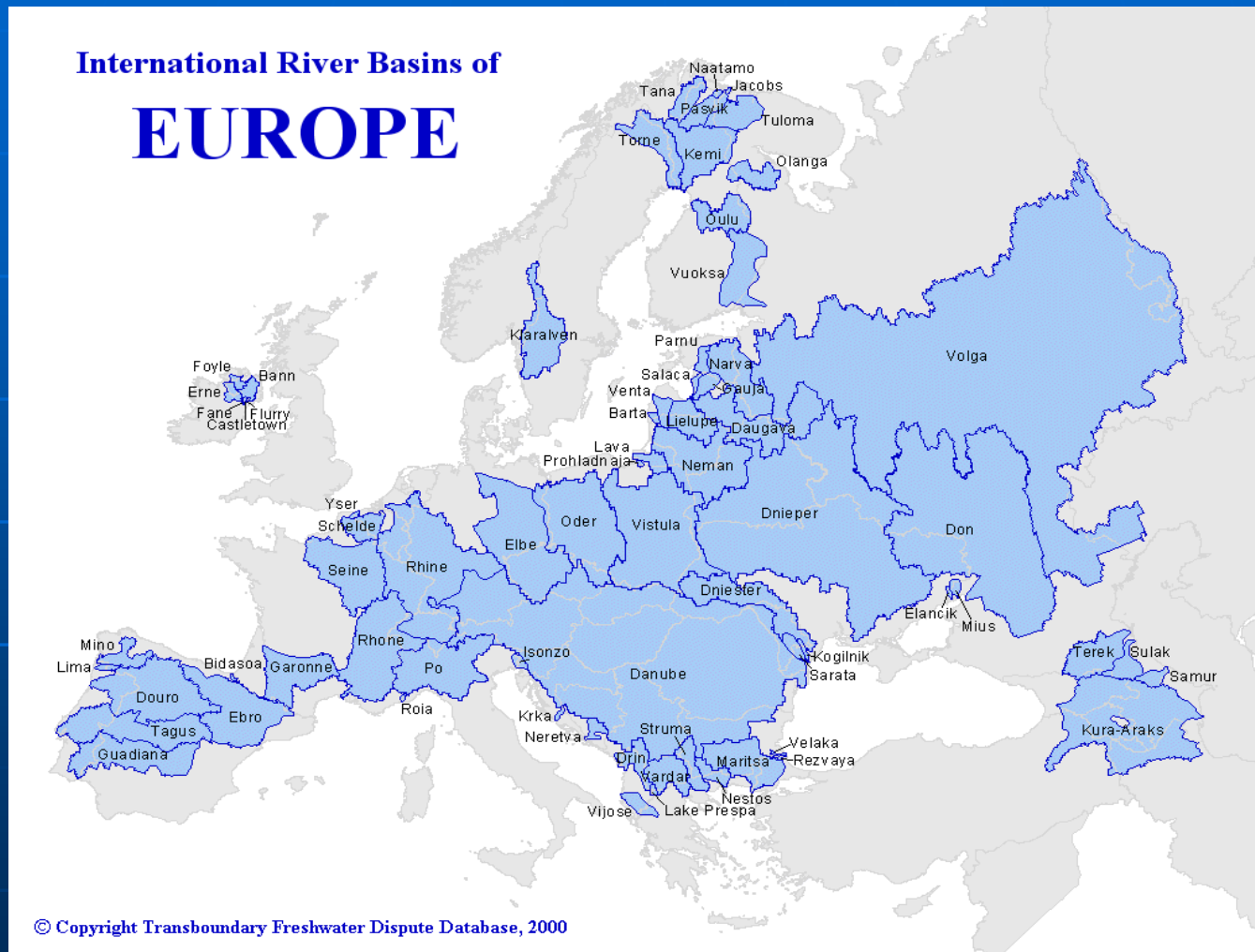


Международная
Сеть
Водохозяйственных
Организаций

Трансграничные бассейны на континентах.

	<i>2002 г.</i>	<i>Территория в процентном отношении</i>
<i>Африка</i>	59	62 %
<i>Азия</i>	57	39 %
<i>Европа</i>	69	54 %
<i>Северная Америка</i>	40	35 %
<i>Южная Америка</i>	38	60 %
<i>ВСЕГО</i>	263	45 %

**A lot of them being
transboundary ones!**



**Многие из них являются
совместно используемыми водными ресурсами!**



**Adaptation of water management
to climate change is needed**



The demographic, economic and ecological consequences of the climate change are likely to be very significant.

It is thus essential to adapt water resources management policies, by taking into account the new elements of this change.

It is especially necessary to quickly evaluate the hydrological consequences of this change, according to various scenarios, to increase the thinking about and prospective, by developing adapted research programs.



Необходима адаптация водного хозяйства к изменению климата



Демографические, экономические и экологические последствия изменения климата будут, вероятно, очень значительными.

Поэтому очень важно приспособить стратегии управления водными ресурсами посредством учета **НОВЫХ ЭЛЕМЕНТОВ такого изменения.**

Особенно важно быстро оценить гидрологические последствия такого изменения по различным сценариям, чтобы ускорить процесс обдумывания и расширить перспективы, посредством разработки адаптированных исследовательских программ.



БОРЬБА С НАВОДНЕНИЯМИ: ЗАЩИТА, ПРОГНОЗ, ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ.

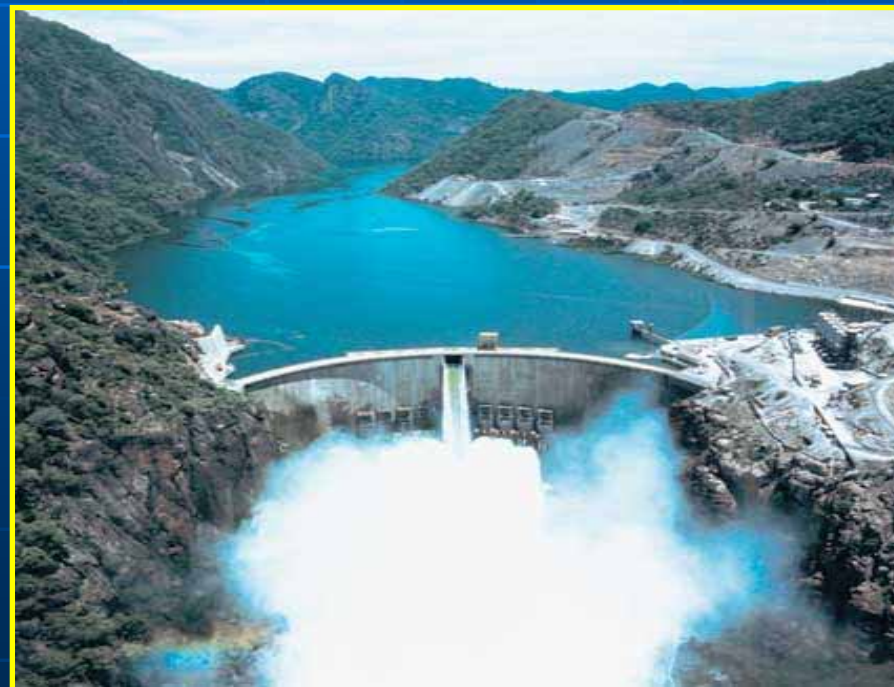


**ЗАЩИТА ОТ НАВОДНЕНИЙ ДОЛЖНА ПРОВОДИТЬСЯ СКООРДИНИРОВАННО,
СОЧЕТАЯ В СЕБЕ МАСШТАБЫ БАССЕНА И СУББАССЕЙНА:**

- Защита людей и имущества,
- Снижение уязвимости,
 - *Восстановление свободного стока рек,*
 - *Охрана - реконструкция естественных зон затопления,*
- Предвидение опасных явлений,
 - *Идентификация зон повышенного риска,*
 - *Запрет на строительство в опасных зонах,*
- Оповещение и обучение.



**МОБИЛИЗАЦИЯ НОВЫХ РЕСУРСОВ ДОЛЖНА ПЛАНИРОВАТЬСЯ,
ЕСЛИ ОНА ЭКОЛОГИЧЕСКИ ПРИЕМЛЕМА
И
ЭКОНОМИЧЕСКИ ОПРАВДАНА.**





Постоянный
Технический
Секретариат
ПАРИЖ

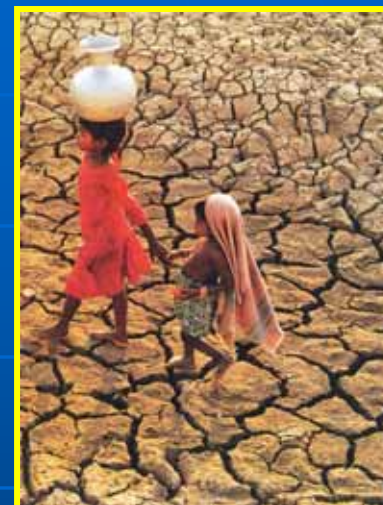
ЧТО КАСАЕТСЯ ЗАСУХ:

ИЗБЕГАТЬ НЕПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫХ ПОТЕРЬ!



Международная
Сеть
Бассейновых
организаций

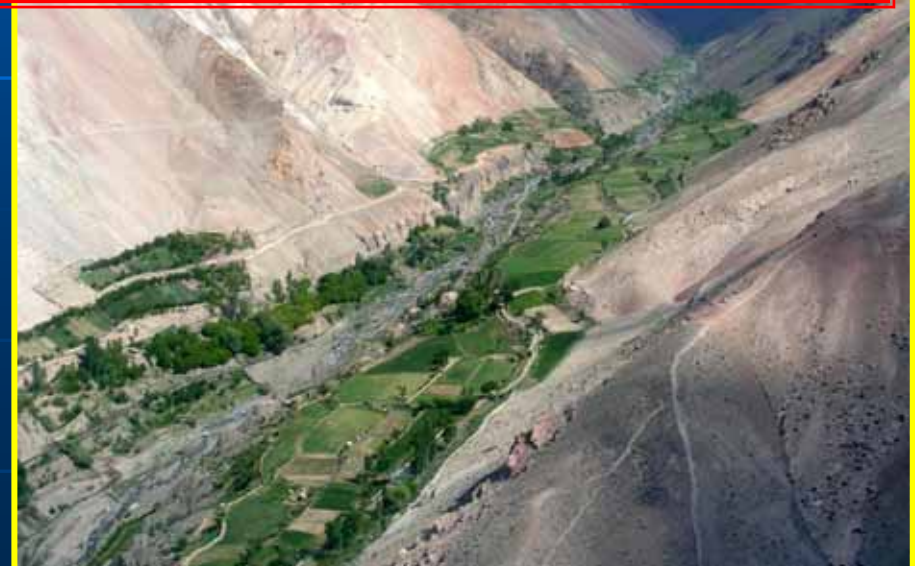
- ЭКОНОМИЯ ВОДЫ,
- ОБНАРУЖЕНИЕ УТЕЧЕК,
- ПЕРЕРАБОТКА,
- ПОВТОРНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОЧИЩЕННЫХ СТОЧНЫХ ВОД,
- ВОСПОЛНЕНИЕ ГРУНТОВЫХ ВОД,
- ОПРЕСНЕНИЕ МОРСКОЙ ВОДЫ,
- ИССЛЕДОВАНИЯ ПО ЭКОНОМИЧНОМУ ПОТРЕБЛЕНИ....



... ДОЛЖНЫ СТАТЬ ПРИОРИТЕТОМ.



ДОЛЖЕН БЫТЬ НАЙДЕН НОВЫЙ ПОДХОД К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВОДЫ В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ.





water resources management should be organized:



- 1) on the scale of local, national or transboundary basins of rivers, lakes and aquifers;
- 2) based on integrated information systems, allowing knowledge on resources and their uses, polluting pressures, ecosystems and their functioning, the follow-up of their evolutions and risk assessment.
- 3) based on management plans or master plans that define the medium and long-term objectives to be achieved;

A solution?

IWRM: Integrated Water Resources Management



Управление водными ресурсами должно быть организовано:



- 1) На уровне местных, национальных или трансграничных бассейнов рек, озер и водоносных слоев;
- 2) На основе интегрированных информационных систем, предоставляющих знания по ресурсам и их использованию, степени загрязнения, экосистемам и их функционированию, последующей эволюции и оценке риска.
- 3) На основе планов управления или генеральных планов, которые определяют средне- и долгосрочные цели, которые необходимо достичь;

Решение?

**ИУВР: ИНТЕГРИРОВАННОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ВОДНЫМИ РЕСУРСАМИ**



water resources management should be organized:



- 4) through the development of Programs of Measures and multiyear priority investments;
- 5) with the mobilization of specific financial resources, based on the « polluter-pays » principle and « user-pays » systems;
- 6) with the participation in decision-making of the concerned Governmental Administrations and local Authorities, the representatives of different categories of users and associations for environmental protection or of public interest.

A solution?

IWRM: Integrated Water Resources Management



Управление водными ресурсами должно быть организовано:



4) через разработку Программ мер и многолетнее приоритетное инвестирование;

5) С мобилизацией конкретных финансовых ресурсов, на основе принципа «платит тот, кто загрязняет» и систем «пользователь платит»;

6) С участием в процессе принятия решений Правительства и местных властей, представителей различных категорий пользователей и ассоциаций по охране окружающей среды или защите общественных интересов.

Решение?

ИУВР: ИНТЕГРИРОВАННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ВОДНЫМИ РЕСУРСАМИ



Конфликты

собраны требования по
каждой точке зрения



Разработка программы
через **диалог**

Достижение **согласия**
по внушительной программе





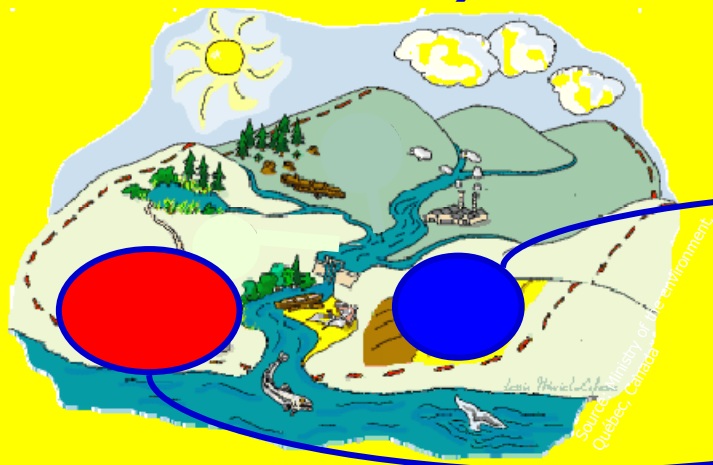
ХАРАКТЕРИСТИКА РАЙОНА



2004 г.

2015 г.

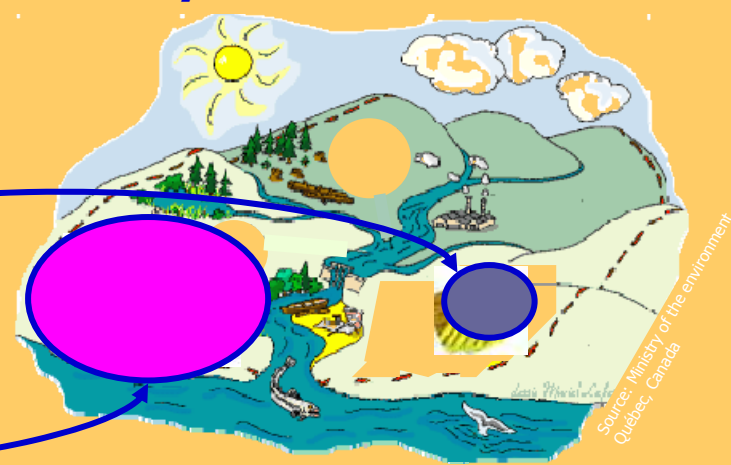
Описание исходной ситуации



Фокус на экономические факторы:

- оценка экономического «веса» водопользования и водоснабжения
- определение уровня возмещения издержек водоснабжения

Основной вариант: проект до 2015 г.



Основной вариант:

- оценка развития водопользования, интенсивной эксплуатации и т. д.
- определение потенциального дефицита в обеспечении водными ресурсами при помощи Службы глобального мониторинга окружающей среды (GES)



Permanent
Technical
Secretariat
PARIS

DEFINING ROLES AND RESPONSIBILITIES OF EACH:



International
Network
of Basin
Organizations

- **A clear legal framework** must specify, in each country, the rights and obligations, the possible levels of decentralization, the institutional responsibilities of the different stakeholders, the processes and means needed for good water governance,



Постоянный
Технический
секретариат
ПАРИЖ

ОПРЕДЕЛЕНИЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТИ КАЖДОГО:



Международная
Сеть
Бассейновых
организаций

- Четкая законодательная база должна определять в каждой стране права и обязанности, возможные уровни децентрализации, институциональную ответственность различных заинтересованных лиц, процессы и средства, необходимые для надлежащего водного руководства,



Постоянный
Технический
секретариат
ПАРИЖ



Международная
Сеть
Бассейновых
организаций

Выполнение Конвенции ООН по управлению международными водотоками в Европе – ХЕЛЬСИНКИ 1992

Развитие потенциала по управлению и обмену данными у национальных и местных властей, вовлеченных в 2 пилотных бассейнах, при помощи методологий, которые могут быть использованы в других трансграничных бассейнах региона.




Directive 2000/60/EC of 23 October 2000

***establishing a framework
for the Community action
in the field of water policy.***



Директива 2000/60/ЕС от 23 октября 2000 г.

***устанавливающая рамки
действий Сообщества
в области водной политики.***



**MERCI DE VOTRE ATTENTION!
THANK YOU FOR YOUR ATTENTION!
БЛАГОДАРИМ ЗА ВАШЕ ВНИМАНИЕ!**

www.inbo-news.org

www.iowater.org

Эл. АДРЕС: dq@oieau.fr

International Network of Basin Organizations
Réseau International des Organismes de Bassin
Международная сеть водохозяйственных организаций
International Office for Water
Office International de l'eau
Международное бюро по водным ресурсам